



## COMUNICADO

### **Gobierno de Gibraltar**

## **Actualización de la situación del OS 35 — Los equipos de buceo localizan y retiran el combustible atrapado**

Gibraltar, 28 de septiembre de 2022

El Capitán del Puerto informó ayer al Grupo de Coordinación de Rescate, presidido por el Ministro del Puerto Vijay Daryanani.

### **Eliminación del combustible atrapado**

Los buzos han logrado localizar varias bolsas de petróleo atrapadas en las cuadernas del casco. Estos han sido los residuos de combustible que se han ido filtrando lentamente a la superficie fuera del buque.

Al haber recuperado este petróleo mientras seguía dentro del barco, las cantidades que escapan del mismo se reducen aún más. Hoy se ha seguido trabajando y avanzando en esta tarea.

Se están desarrollando nuevas tareas de mantenimiento y reparación de la barrera anticontaminación, lo que contribuye a aumentar su eficacia y, por tanto, a reducir aún más la aparición de manchas de petróleo en el mar.

En los últimos días, han salido de la barrera cantidades muy pequeñas de vertido y, con las tareas que se están realizando, este impacto mínimo se reducirá aún más.

### **Continúan las tareas de limpieza en Seven Sisters**

El Ministerio de Medio Ambiente sigue centrando sus tareas de limpieza en Seven Sisters.

El personal de la empresa pública GJBS, con el asesoramiento y la orientación del Ministerio de Medio Ambiente y de Oil Spill Response Limited (OSRL), se está encargando de ello.



**COMUNICADO**

**Notas a redactores:**

**Esta es una traducción realizada por el Servicio de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.**

Para cualquier ampliación de esta información, contacte con  
Servicio de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, [miguel@infogibraltar.com](mailto:miguel@infogibraltar.com), Tel 609 004 166

Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, [sandra@infogibraltar.com](mailto:sandra@infogibraltar.com), Tel 637 617 757

Eva Reyes Borrego, Campo de Gibraltar, [eva@infogibraltar.com](mailto:eva@infogibraltar.com), Tel 619 778 498

Web: [www.infogibraltar.com](http://www.infogibraltar.com), web en inglés: [www.gibraltar.gov.gi/press](http://www.gibraltar.gov.gi/press)

Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/@InfoGibraltar)

## PRESS RELEASE

No: 708/2022

Date: 28th September 2022

---

### **OS 35 Update – Divers locate and remove trapped oil**

The Captain of the Port briefed the Recovery Coordination Group, chaired by the Minister for the Port Vijay Daryanani, yesterday.

#### **REMOVING TRAPPED OIL**

Dive surveys have successfully located several oil pockets trapped within the frames of the hull. This has been the oil residues that have been slowly seeping to the surface and off the vessel.

By recovering this oil while still inside the vessel, the amounts coming off the vessel are further reduced. Work and further progress have continued today on this.

Further maintenance and repairs of the boom are ongoing, helping to further increase its effectiveness and therefore further reduce the appearance of free floating oil.

In the past few days, only minimal amounts of sheening have escaped the boom, and with the ongoing works even this minimal impact will be further reduced.

#### **CLEANUP EFFORTS AT SEVEN SISTERS CONTINUE**

The Department of the Environment's continue to focus their cleanup efforts on Seven Sisters.

This is being conducted by GJBS personnel, with advice and guidance from the Department of Environment and OSRL.

ENDS